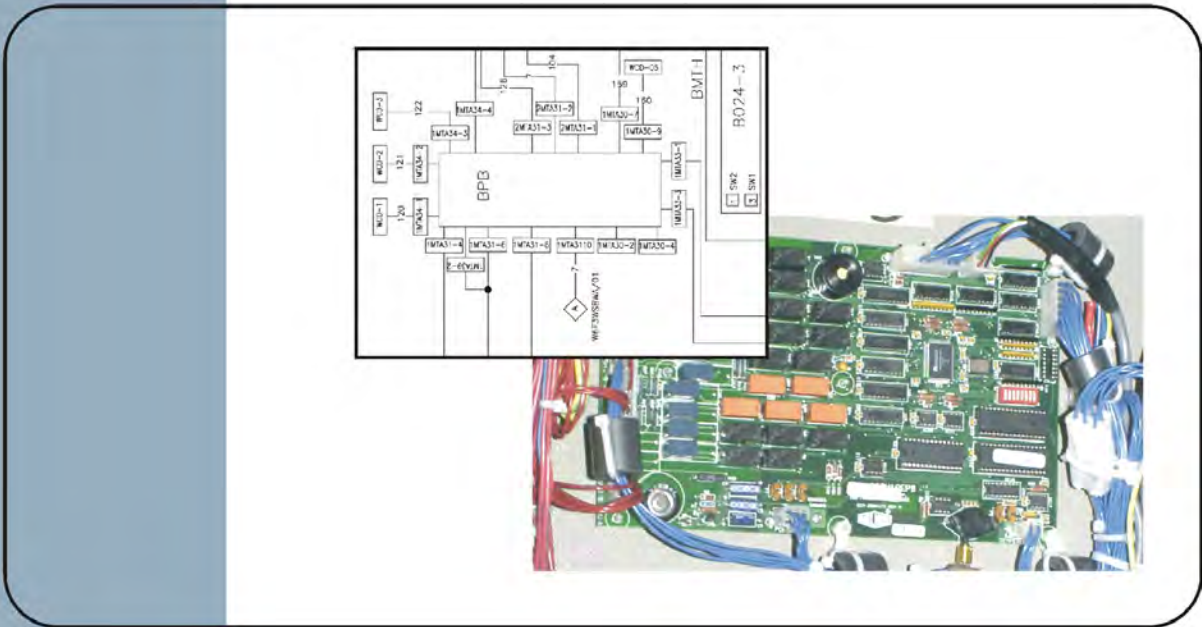




Published Manual Number/ECN: MC6HDSC1BU/2019324A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 08/07/2019
- Document ECNs: Latest

DRYVAC02, DRYVAC03



PELLERIN MILNOR CORPORATION POST OFFICE BOX 400, KENNER, LOUISIANA 70063-0400, U.S.A.

MC6HDSC1BU/19324A

1	1. Lint Filter Controls / Flusensieb Kontrollen / Controles de filtro de pelusas / Contrôles filtre à charpie / Lint Filter Controlli / Lint Filter Controls	
2	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen	WX2011004NU/2012156A
3	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid	WX2011003NU/2011283A
4	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen	WX2011001NU/2011283A
7	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur	W6DSPLU/2016146N
11	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen	WX2011002NU/2011283A
18	Discharge desired / Discharge gewünschten / descarga deseada / décharge désiré / scarico desiderato / ontlading gewenste	W6DSA15BU/2015404A
19	Cancel discharge / Abbrechen Entladung / cancelar la descarga / Annuler la décharge / Annulla scarico / annuleren ontslag	W6DSB15BU/2000294A
20	Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur	W6DSD15BU/2000294A
21	Discharge desired lights / Entladung gewünschten Leuchten / descarga deseada luces / lampes à décharge désirée / volendo scaricare le luci / ontlading gewenste verlichting	W6DSE15BU/2000294A
22	Discharge allowed lights / Permit Entladungslampen / Las luces de descarga permitida / Autoriser les lampes à décharge / Scarico permesso luci / Discharge toegestaan ..lichten	W6DSF15BU/2000294A
23	Discharge allowed / Discharge erlaubt / descarga permitida / décharge a permis / scarico ha permesso / Discharge toegestaan	W6DSG15BU/2017203A
24	Display+keypad / Display + Tastatur / Pantalla + teclado / Affichage + clavier / Display + tastiera / Display + toetsen	W6DSKPDU/2017415A
25	Discharge desired / Discharge gewünschten / descarga deseada / décharge désiré / scarico desiderato / ontlading gewenste	W6DSA15CU/2010214A

MC6HDSC1BU/19324A

26	Discharge desired lights / Entladung gewünschten Leuchten / descarga deseada luces / lampes à décharge désirée / volendo scaricare le luci / ontleding gewenste verlichting	W6DSE15CU/2010214A
27	DRYVAC02 Lint filter / Flusensieb / filtro de pelusas / filtre à charpie / Lint filtro / pluizenfilter	W6DR8L2AU/2017455A
28	DRYVAC03 Lint filter / Flusensieb / filtro de pelusas / filtre à charpie / Lint filtro / pluizenfilter	W6DR8L3AU/2017455A
29	Blower inverter / Blower-Wechselrichter / ventilador del inversor / ventilateur inverseur / soffiatore inverter / blower inverter	W6DR8L2BU/2017455A
30	Control circuit transformers / Steuerkreis Transformatoren / El circuito de control de transformadores / Contrôle du circuit des transformateurs / Circuito di controllo trasformatori / Stuurkring transformatoren	W6DR8L1DU/2010214A
31	2. Extract Sequencer / Sequenzer extrahieren / Extracto Secuenciador / Extrait du séquenceur / estratto di Sequencer / extract Sequencer / extrakt Sequencer	
32	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur	W6DSEPLU/2016444N
33	Extract desired sequencer/Wunsch Extrakt Sequenzer/deseado secuenciador extracto/désiré séquenceur extrait/estratto desiderato sequencer/Gewenste extract sequencer	W6DSA15EU/2015185A
34	Extract allowed sequencer/Extrakt erlaubt Sequenzer/el extracto permitido secuenciador/extrait permis séquenceur/estratto permesso sequencer/extract toegestaan sequencer	W6DSB15EU/2016444A
35	Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur	W6DSD15EU/2019324A
36	Extract sequencer outputs/Extrakt Sequenzer-Ausgänge/extracto salidas del secuenciador/extraire les sorties du séquenceur/estrarre uscita sequencer/extract sequencer uitgangen	W6DSE15EU/2015185A
37	Extract sequencer outputs/Extrakt Sequenzer-Ausgänge/extracto salidas del secuenciador/extraire les sorties du séquenceur/estrarre uscita sequencer/extract sequencer uitgangen	W6DSF15EU/2016444A
38	Extract sequencer output board/Extrakt Sequencer Ausgangskarte/el extracto tarjeta de salida del secuenciador/séquenceur carte de sortie extrait/estrarre bordo uscita sequencer/extract sequencer uitgang board	W6DSG15EU/2017203A

MC6HDSC1BU/19324A

39

Display+keypad / Display + Tastatur / Pantalla + teclado /
Affichage + clavier / Display + tastiera / Display + toetsen

W6DSKPDEU/2017415A

Lint Filter Controls / Flusensieb
Kontrollen / Controles de filtro
de pelusas / Contrôles filtre à
charpie / Lint Filter Controlli /
Lint Filter Controls

1

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- | | |
|-------------------|------------|
| 1. English | 4. French |
| 2. German | 5. Italian |
| 3. Spanish | 6. Dutch |
-

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Englisch | 4. Französisch |
| 2. Deutsch | 5. Italienisch |
| 3. Spanisch | 6. Niederländisch |
-

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1. Inglés | 4. Francés |
| 2. Alemán | 5. Italiano |
| 3. Español | 6. Holandés |
-

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Anglais | 4. Français |
| 2. Allemand | 5. Italien |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais |
-

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Inglese | 4. Francese |
| 2. Tedesco | 5. Italiano |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese |
-

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- | | |
|-----------|----------------------|
| 1. Engels | 4. Frans |
| 2. Duits | 5. Italiaans |
| 3. Spaans | 6. Nederlands |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telephone: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handel, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telephone: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
E-mail: parts@milnor.com

Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:
Pellerin Milnor Corporation,
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Teléfono: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Correo electrónico: parts@milnor.com

Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:
Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Téléphone: 504-467-2787
Télécopieur: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283

Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telefono: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
E-mail: parts@milnor.com

Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telefoon: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

MC6HDSC1BU

W6DSPLU/2016146N

BA			
BBB-1	W6DSD15B	08BSBB1T	
BIO-1	W6DSA15B	08BS816BT	
BIO-1	W6DSA15C	08BS816BT	
BIO-1	W6DSA15C	08BS816BT	
BIO-2	W6DSB15B	08BS816BT	
BO16-2	W6DSG15B	08BSO16BT	
BPB	W6DSD15B	08BSPDT	
CDBD	W6DR8L2A	09CA0HMS37	
CL			
CLALP	W6DR8L2A	09CL2C-C37	
CLALP	W6DR8L3A	09CL2C-C37	
CR			
CRDA01	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA01	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA02	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA02	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA03	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA03	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA04	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA04	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA05	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA05	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA06	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA06	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA07	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA07	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA08	W6DSE15B	09C024D37	
CRDA08	W6DSE15C	09C024D37	
CRDA09	W6DSF15B	09C024D37	
CRDA10	W6DSF15B	09C024D37	
CRDA11	W6DSF15B	09C024D37	
CRDA12	W6DSF15B	09C024D37	
CRDA13	W6DSF15B	09C024D37	
CRDA14	W6DSF15B	09C024D37	
CRDA15	W6DSF15B	09C024D37	
CREEG	W6DR8L3A	09C024D37	
CRIR	W6DR8L2A	09C024D37	
CRIR	W6DR8L3A	09C024D37	
CRLB	W6DR8L2A	09C024D37	
CRLB	W6DR8L3A	09C024D37	
CRLBA	W6DR8L2A	09C024D37	
CRLBA	W6DR8L3A	09C024D37	
CS			
CSLB	W6DR8L2B	09MC08G337	
EB			
EBLBF	W6DR8L2A	09H020	
EBLBF	W6DR8L3A	09H020	
ED			

MC6HDSC1BU

W6DSPLU/2016146N

EDM	W6DSKPD	08BSEVFD5U	
EF			
EFL1	W6DR8L1D	09FF003AWN	>250V
EFL2	W6DR8L1D	09FF005AWN	<250V
EFL1	W6DR8L1D	09FF003AWN	>250V
EFL2	W6DR8L1D	09FF005AWN	<250V
EF			
EFLB	W6DR8L2A	13AF100A37	
EFLB	W6DR8L3A	13AF100A37	
EFLBF	W6DR8L2A	08FL007537	
EFLBF	W6DR8L3A	08FL007537	
EL			
ELBF	W6DR8L2A	09J060A37	
ELBF	W6DR8L3A	09J060A37	
ELDA01	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA01	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA02	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA02	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA03	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA03	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA04	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA04	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA05	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA05	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA06	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA06	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA07	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA07	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA08	W6DSE15B	09J060G37	
ELDA08	W6DSE15C	09J060G37	
ELDA09	W6DSF15B	09J060G37	
ELDA10	W6DSF15B	09J060G37	
ELDA11	W6DSF15B	09J060G37	
ELDA12	W6DSF15B	09J060G37	
ELDA13	W6DSF15B	09J060G37	
ELDA14	W6DSF15B	09J060G37	
ELDA15	W6DSF15B	09J060G37	
ELDD01	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD01	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD02	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD02	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD03	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD03	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD04	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD04	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD05	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD05	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD06	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD06	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD07	W6DSE15B	09J060A37	

MC6HDSC1BU

W6DSPLU/2016146N

ELDD07	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD08	W6DSE15B	09J060A37	
ELDD08	W6DSE15C	09J060A37	
ELDD09	W6DSF15B	09J060A37	
ELDD10	W6DSF15B	09J060A37	
ELDD11	W6DSF15B	09J060A37	
ELDD12	W6DSF15B	09J060A37	
ELDD13	W6DSF15B	09J060A37	
ELDD14	W6DSF15B	09J060A37	
ELDD15	W6DSF15B	09J060A37	
ELLBF	W6DR8L2A	09H025V37	
ELLBF	W6DR8L3A	09H025V37	
ELSMA	W6DR8L2A	09J060G37	
ELSMA	W6DR8L3A	09J060G37	
EM			
EMSK	W6DR8L2A	09K061D	
EMSK	W6DR8L3A	09K061D	
ES			
ESPS	W6DSD15B	08PSS3401T	
ETLB	W6DR8L2B	09FTD0121T	
EXLF	W6DR8L1D	09U249AA37	
EXLF	W6DR8L1D	09U200AAB	
EXLF	W6DR8L1D	09U251AA37	
KB			
KBM	W6DSKPD	08ND0206N	
MT			
MTBL	W6DR8L2B	39T100AAU	
MV			
MVDB	W6DR8L2B	09MV050REV	
MVINR	W6DR8L2B	09MX150A96	
MVINV	W6DR8L2B	09MWB01896	
SH			
SHALP	W6DR8L2A	09N405PB10	
SHALP	W6DR8L3A	09N405PB10	
SHMS	W6DR8L2A	09N405PB10	
SHMS	W6DR8L3A	09N405PB10	
SHSG	W6DSD15B	09N400CBNO	
SHSK	W6DR8L2A	09RM01209S	
SHSK	W6DR8L3A	09RM01209S	
SHSMA	W6DSD15B	09N400CBNO	
SHSMA	W6DR8L2A	09N405PB10	
SHSMA	W6DR8L3A	09N405PB10	
SK			
SKPR	W6DSD15B	09N127C	
SM			
SMDR	W6DR8L2A	09R012	
SMDR	W6DR8L3A	09R012	
SP			
SPALP	W6DR8L2A	09N19103	

MC6HDSC1BU

W6DSPLU/2016146N

SPALP	W6DR8L3A	09N19103	
ST			
STDB	W6DR8L2A	30RA175T	
STDB	W6DR8L3A	30RA175T	
ST225A	W6DR8L2A	30R0225P	
ST225A	W6DR8L3A	30R0225P	
ST225B	W6DR8L2A	30R0225P	
ST225B	W6DR8L3A	30R0225P	
VE			
VEBD	W6DR8L2A	96TDC2AA37	
VEBD	W6DR8L3A	96TDC2AA37	
VEEGU	W6DR8L3A	96R301B37	

Legend of Symbols
Leyenda de los símbolos
Legenda dei simboli

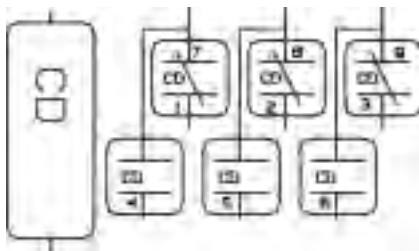
Legend of Symbole
Légende des symboles
Legende van de symbolen



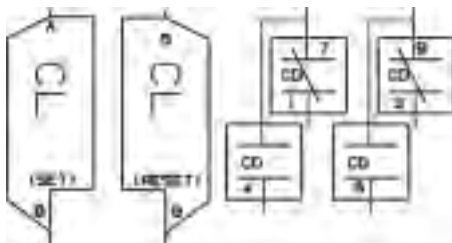
BA = Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board



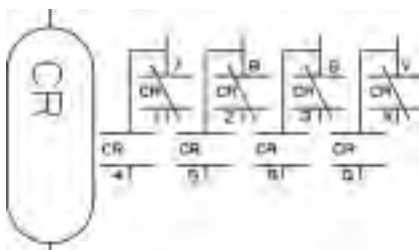
CB = Circuit Breaker
Circuit Breaker
Cortacircuitos
Disjoncteur
Circuit Breaker
Schakelaar



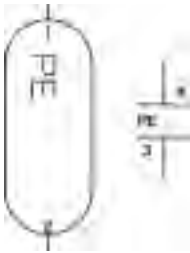
CD = Time Delay Relay
Zeitrelais
Tiempo del Relé de Retardo
Relais à Retardement
Tempo di ritardo relè
Tijdrelais



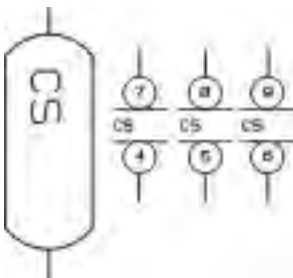
CL = Latch Relay
Latch Relay
Pestillo de Relé
Relais Loquet
Fermo Relè
Latch Relais



CR = Relay
Relais
Relé
Relais
Relè
Relais



CP = Photo-Eye
Foto-Eye
Foto de Ojos
Photo-Eye
Photo-Eye
Photo-Eye



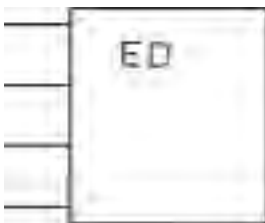
CS = Contactor/Motor Starter
Schütz / Motorstarter
Contactador/Arrancador de Motor
Contacteur/Démarrreur de Moteur
Contattore/Motorino di Avviamento
Contactador/Motor Starter



EB = Audible Signal
Akustische Signalgeräte
Señal acústica
Signal sonore
Segnale acustico
Geluidssignaal



EC = Clutch
Kupplung
Embrague
Embrayage
Frizione
Koppeling



ED = Electronic Display
Elektronische Anzeige
Pantalla electrónica
Affichage électronique
Display elettronico
Elektronische display



EF = Fuse
Sicherung
Fusible
Fusibles
Fusibile
Zekering



EL = Light
Licht
Luz
Lumière
Luce
Licht



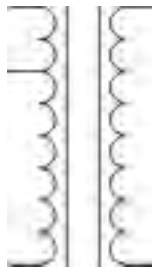
EM = Electro Magnatic Solenoid
Elektromagnet
Solenoides electromagnéticas
Solénoïde électromagnétique
Solenoid elettromagnetico
Elektromagnetische Solenoid



ES = Electronic Power Supply
Elektronische Stromversorgung
Fuente de alimentación electrónica
Alimentation électronique
Alimentazione elettronica
Electronic Power Supply



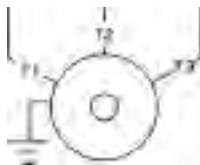
ET = Thermal Overload
Thermische Überlast
Sobrecarga térmica
Sovraccarico termico
Surcharge thermique
Thermische overbelasting



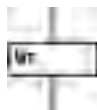
EX = Transformer
Transformator
Transformador
Transformateur
Trasformatore
Transformator

KB = Keyboard/Keypad
Keyboard/Keypad
Teclado / Teclado Numérico
Clavier
Tastiera
Keyboard / Toetsenbord

MN = Electronic Monitor
elektronische Überwachung
sistema electrónico de control
moniteur électronique
Monitor elettronico
elektronische Monitor



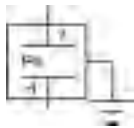
MR = Motor
Motor
Motor
Moteur
Motore
Motor



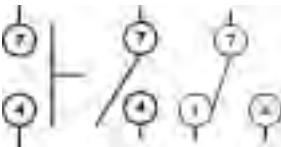
MT = Board Connector
Anschluss
conector de la tarjeta
Conseil de connecteur
Connettore di bordo
Board Connector



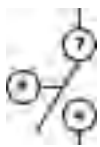
MV = Motor Inverter
Motor-Wechselrichter
Motor Inverter
moteur Inverter
motore Inverter
Motor Inverter



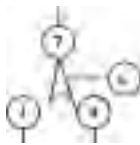
PX = Proximity Switch
Näherungsschalter
Interruptor de proximidad
contacteur de proximité
Interruttore di proximita
Naderingsschakelaar



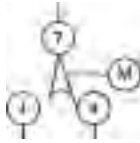
SH = Switch Hand Operated
Schalter Handbetätigt
Interruptor de mano operada
Commutateur géré à la main
Interruttore manuale azionato
Schakelaar Handbediende



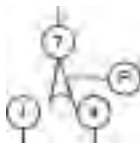
SK = Switch Key Operated
Switch Key betrieben
Interruptor de llave
Interrupteur à clé
Interruttore a chiave
Schakelaar sleutel bediend



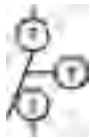
SL = Switch Level Operated
Schalteebene
interruptor de nivel
niveau Commutateur
interruttore di livello
schakelaar Level



SM = Switch Mechanically Operated
Mechanisch betätigte Schalter
Interruptores de accionamiento mecánico
Interrupteur à commande mécanique
Interruttore di comando meccanico
Schakelaar bediend Mechanisch



SP = Switch Pressure Operated
Druckschalter
Interruptor de presión
Pressostat
Interruttore di pressione
Drukschakelaar



ST = Switch Temperature Operated
Schalten Temperatur betrieben
Temperatura interruptor operado
Température par commutateur
Temperatura interruttore
Schakelaar Temperatuur



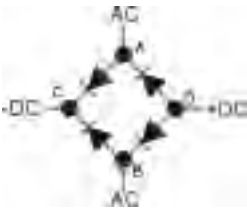
TB = Terminal Block
Terminal Block
Bloque de terminales
Bornier
Morsettiera
terminal Block



VE = Valve Electrically Operated
Ventil elektrisch betriebene
Electroválvula
Électrovanne
Valvola a funzionamento elettrico
Valve elektrisch bediend



WC = Wiring Connector
Wiring-Anschluss
cableado del conector de
Connecteur de câblage
il cablaggio del connettore
bedrading Connector



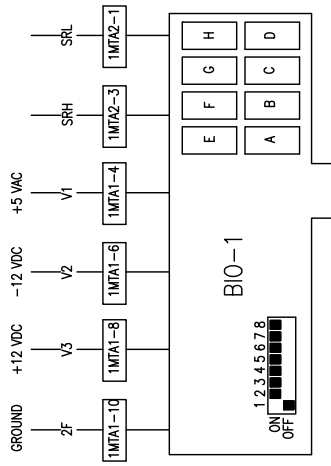
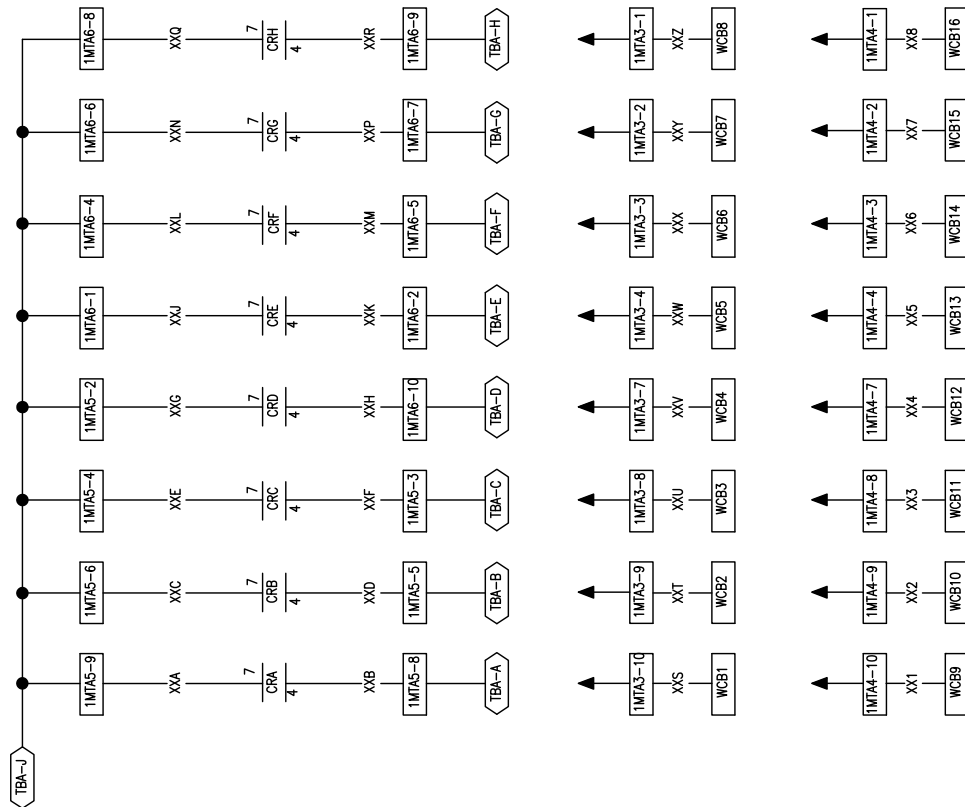
ZF = Rectifier
Gleichrichter
Rectificador
Redresseur
Raddrizzatore
Gelijkrichter

Discharge desired
 Discharge gewünschten
 descarga deseada
 décharge désiré
 scarico desiderato
 ontlasting gewenste

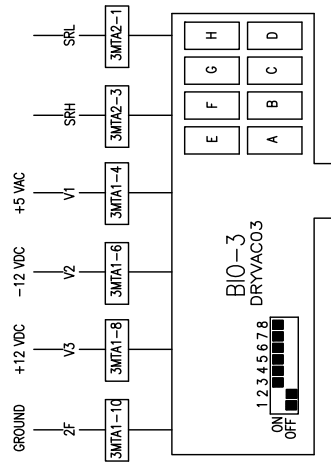
W6DSA15BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015404A



XXS = 1 desires discharge
 XXT = 2 Wünsche Entladung
 XXU = 3 desos de descarga
 XXV = 4 la décharge des désirs
 XXW = 5 desideri di scarico
 XXZ = 6 verlangens ontslag
 XX1 = 7 device finished
 XX2 = 8 Gerät fertig
 XX3 = 9 dispositivo de acabado
 XX4 = 10 dispositif de fin
 XX5 = 11 desires discharge
 XX6 = 12 Wünsche Entladung
 XX7 = 13 desos de descarga
 XX8 = 14 la décharge des désirs
 XX9 = 15 desideri di scarico
 XX0 = 16 verlangens ontslag

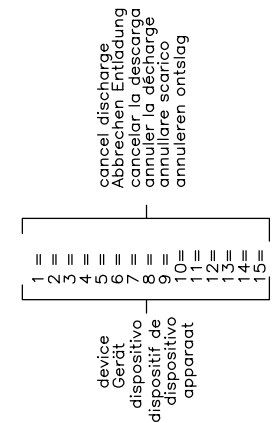
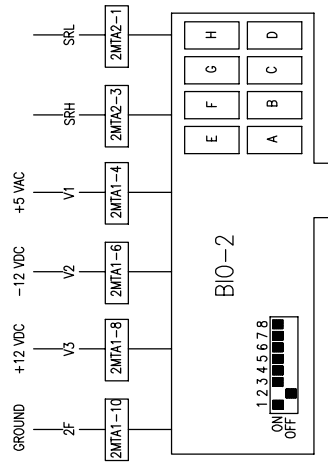
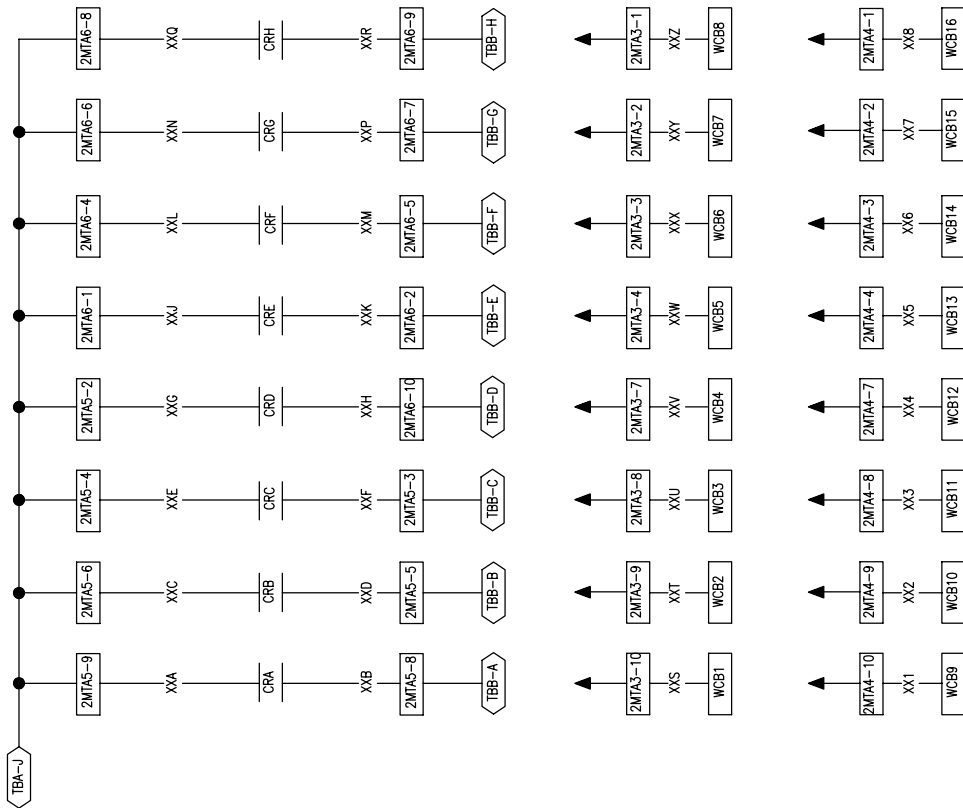


Cancel discharge
 Abbrechen Entladung
 Annuller la descarga
 Annuler la décharge
 Annulla scarico
 annulieren ontslag

W6DSB15BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2000294A



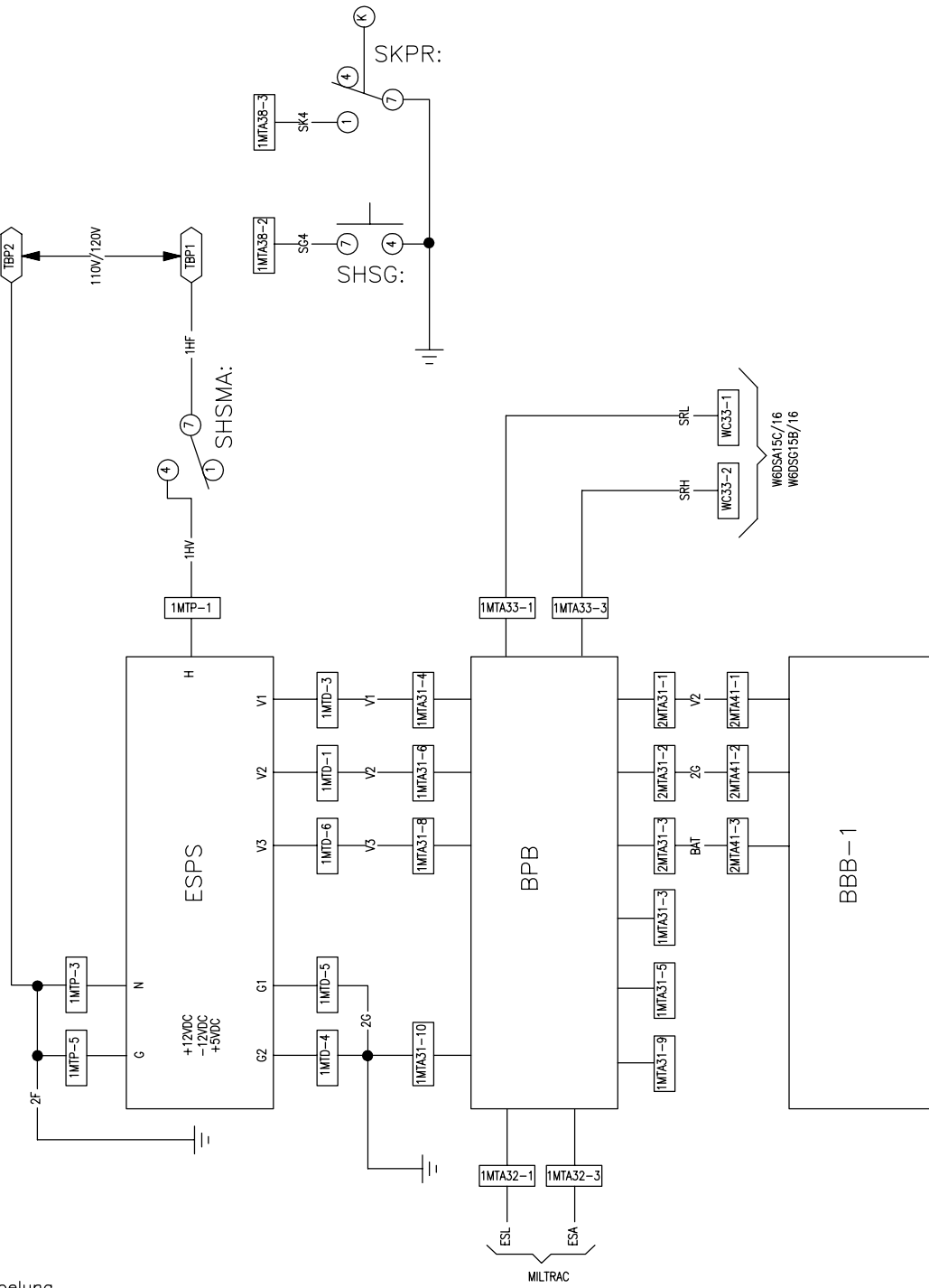
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Board wiring
 Foren-Verkabelung
 placa de circuito
 câblage conseil
 tavola di cablaggio
 Board bedrading

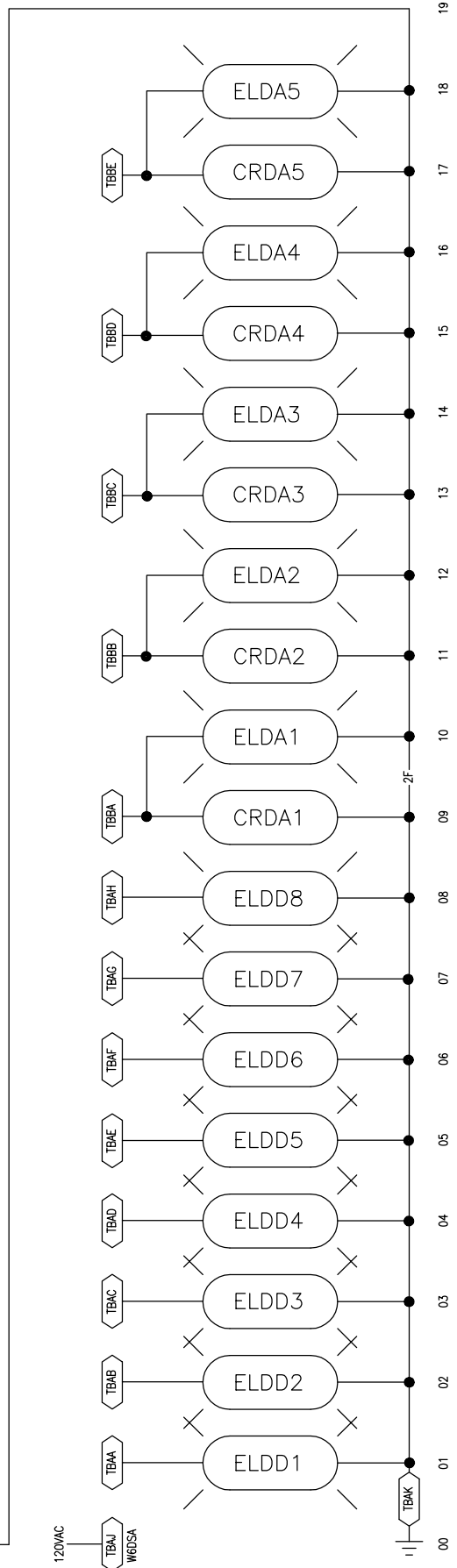
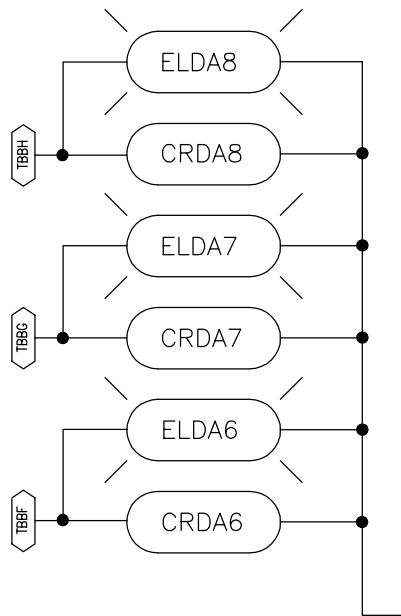
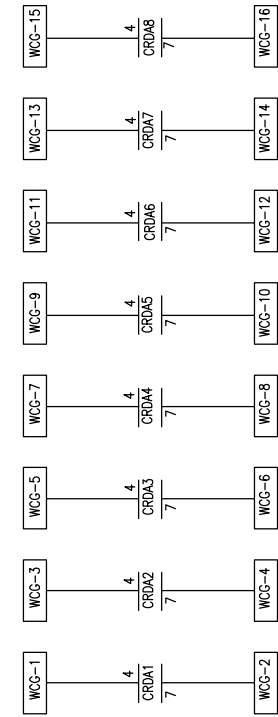
W6DSD15BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2000294A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

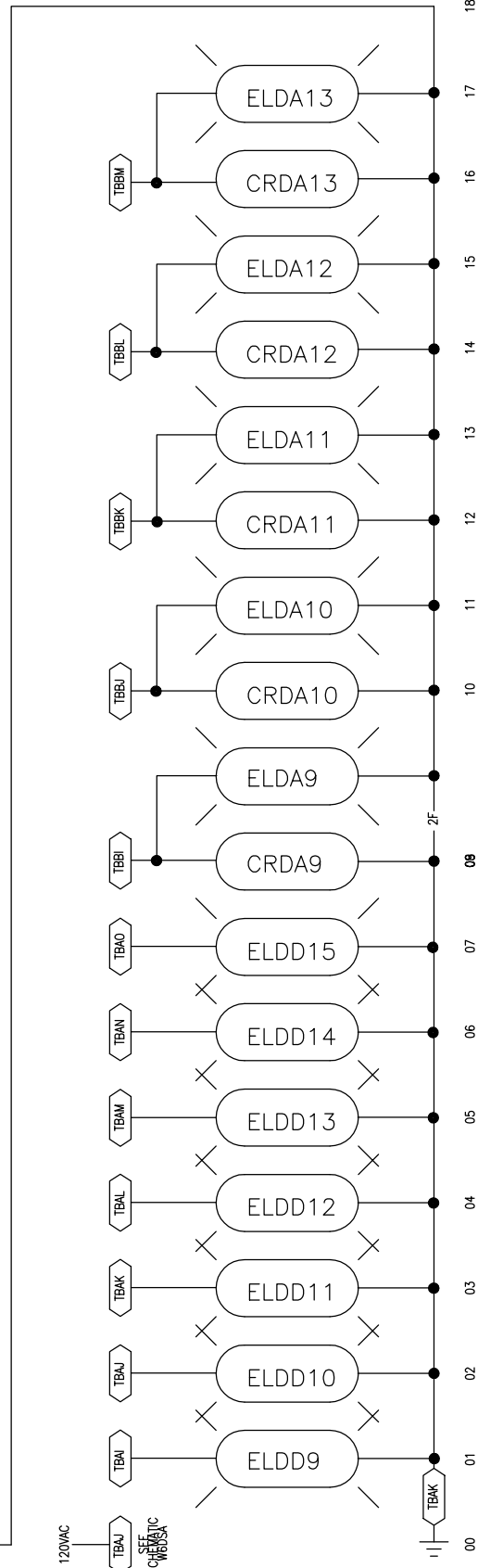
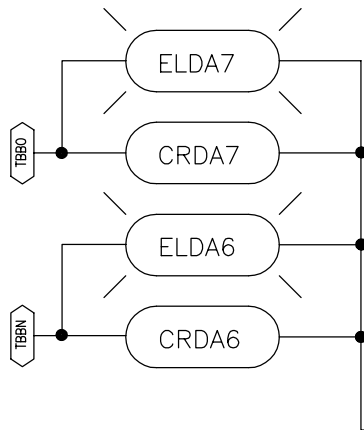
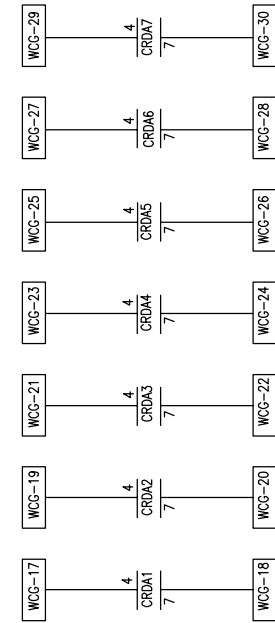


Discharge desired lights
 Entladung gewünschten Leuchten
 descarga deseada luces
 lampes à décharge désirée
 volendo scaricare le luci
 ontlading gewenste verlichting

W6DSE15BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2000294A



Discharge allowed lights
 Permit Entladungslampen
 Las luces de descarga permitida
 Autoriser les lampes à décharge
 Scarico permesso luci
 Discharge toegestaan lichten

W6DSF15BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

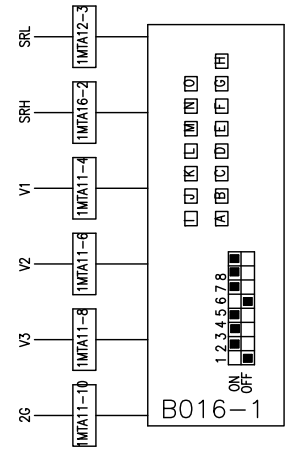
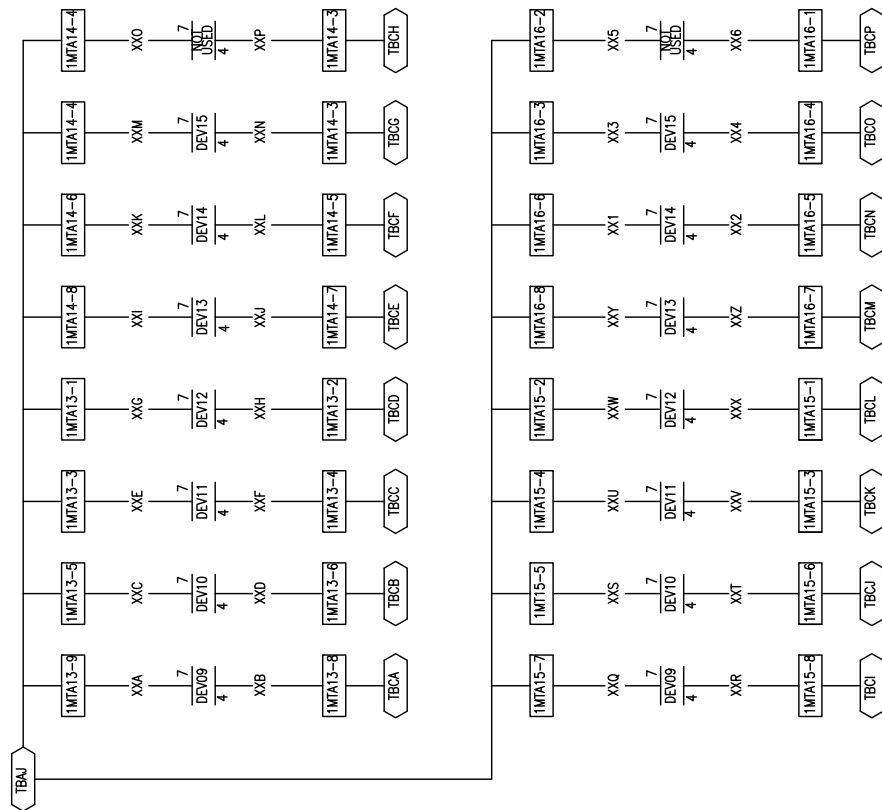
2000294A

Discharge allowed
 Discharge erlaubt
 descarga permitida
 décharge a permis
 scarico ha permesso
 Discharge toegestaan

W6DSG15BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017203A



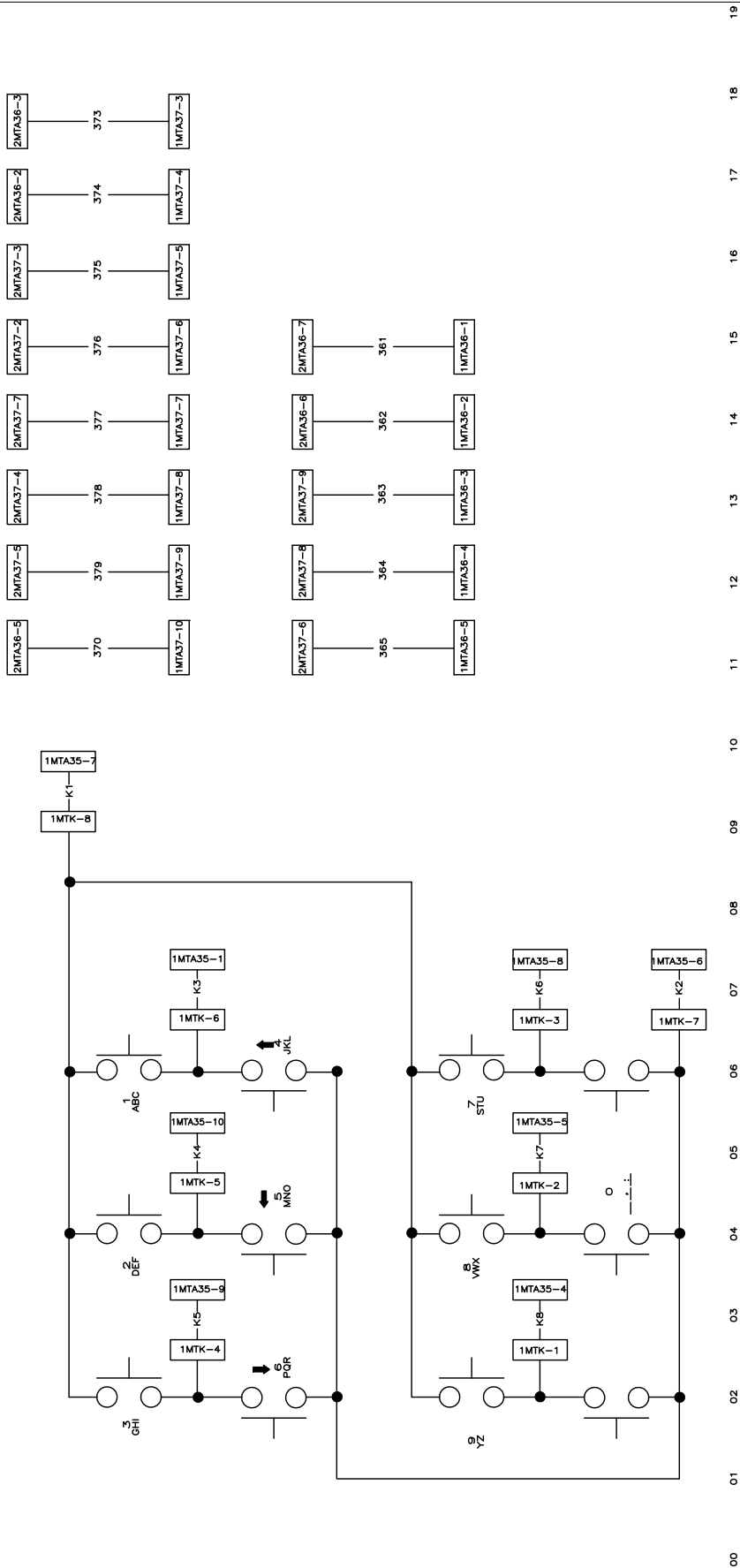
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Display+keypad
 Display + Tastatur
 Pantalla + teclado
 Affichage + clavier
 Display + tastiera
 Display + toetsen

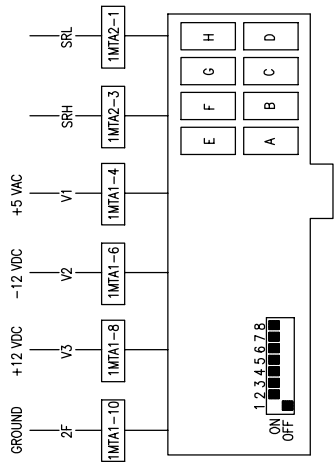
W6DSKPDU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

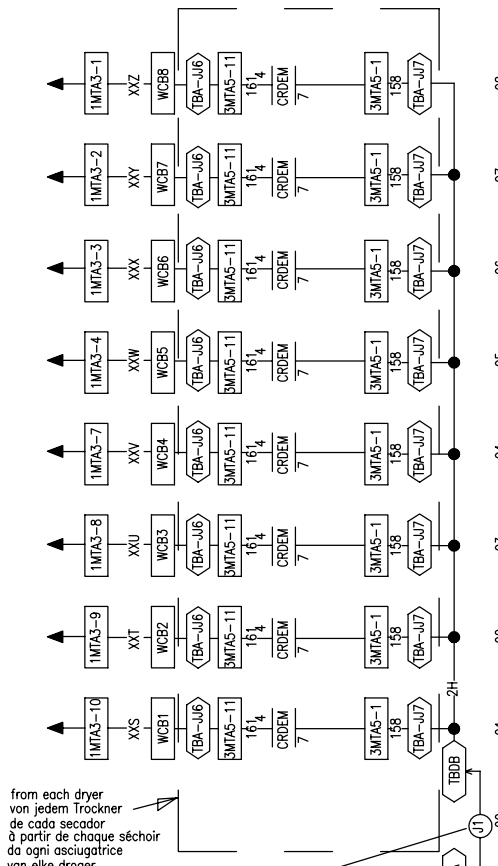
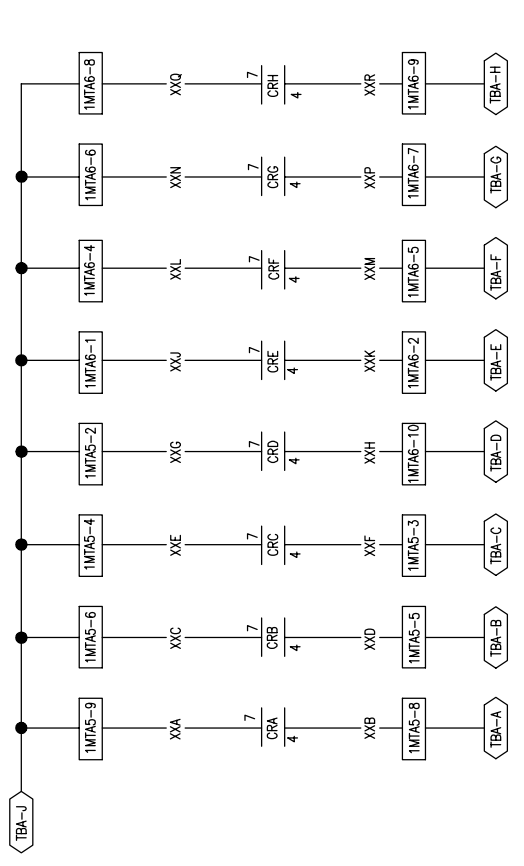
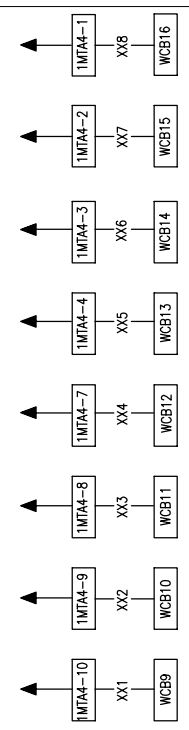
2017415A



00
01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19



XXS = 1 desires discharge
 XXT = 2 Wunsche Entladung
 XXU = 3 desoes de descarga
 XXV = 4 la décharge des désirs
 XXW = 5 desiderii di scarico
 XXY = 6 verlangens ontslag
 XXZ = 7
 XX1 = 8
 XX2 = 9
 XX3 = 10
 XX4 = 11 device finished
 XX5 = 12 Gerät fertig
 XX6 = 13 dispositivo de acabado
 XX7 = 14 dispositif de fin
 XX8 = 15 aparelchito finito
 desires discharge
 Wunsche Entladung
 desoes de descarga
 la décharge des désirs
 desiderii di scarico
 verlangens ontslag
 device finished
 Gerät fertig
 dispositivo de acabado
 dispositif de fin
 aparelchito finito
 desires discharge
 Wunsche Entladung
 desoes de descarga
 la décharge des désirs
 desiderii di scarico
 verlangens ontslag



from each dryer
 von jedem Trockner
 de cada secador
 à partir de chaque séchoir
 da ogni asciugatrice
 van elke droger

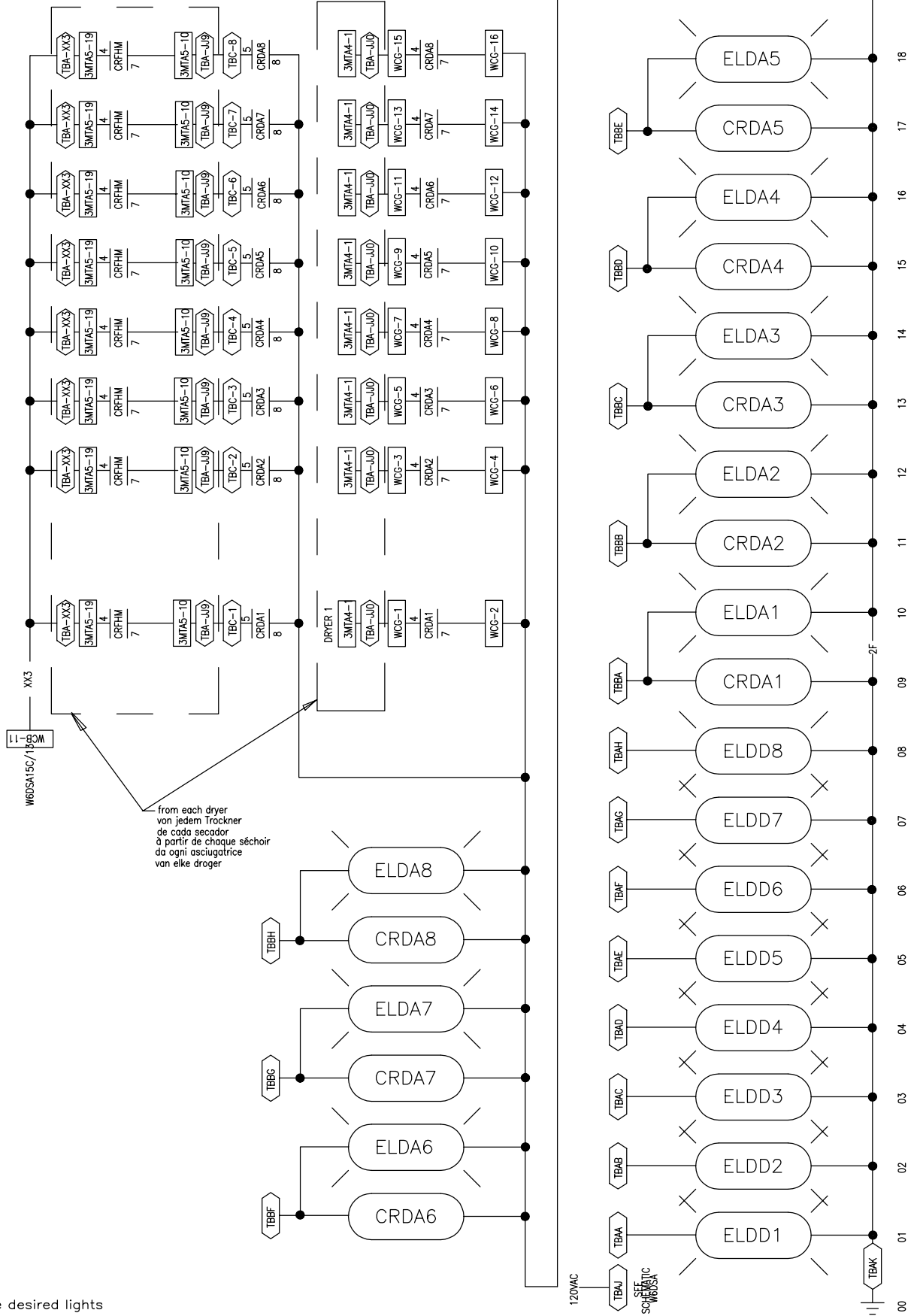
remove for DRYVAC W6DR8L2A/19-CRLBA-8/2
 entfernen für
 eliminar para
 enlever pour
 verwijderen voor

Discharge desired
 Discharge gewünschten
 descarga deseada
 décharge désiré
 scarico desiderato
 ontlading gewenste

W6DSA15CU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

18
17
16
15
14
13
12
11
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

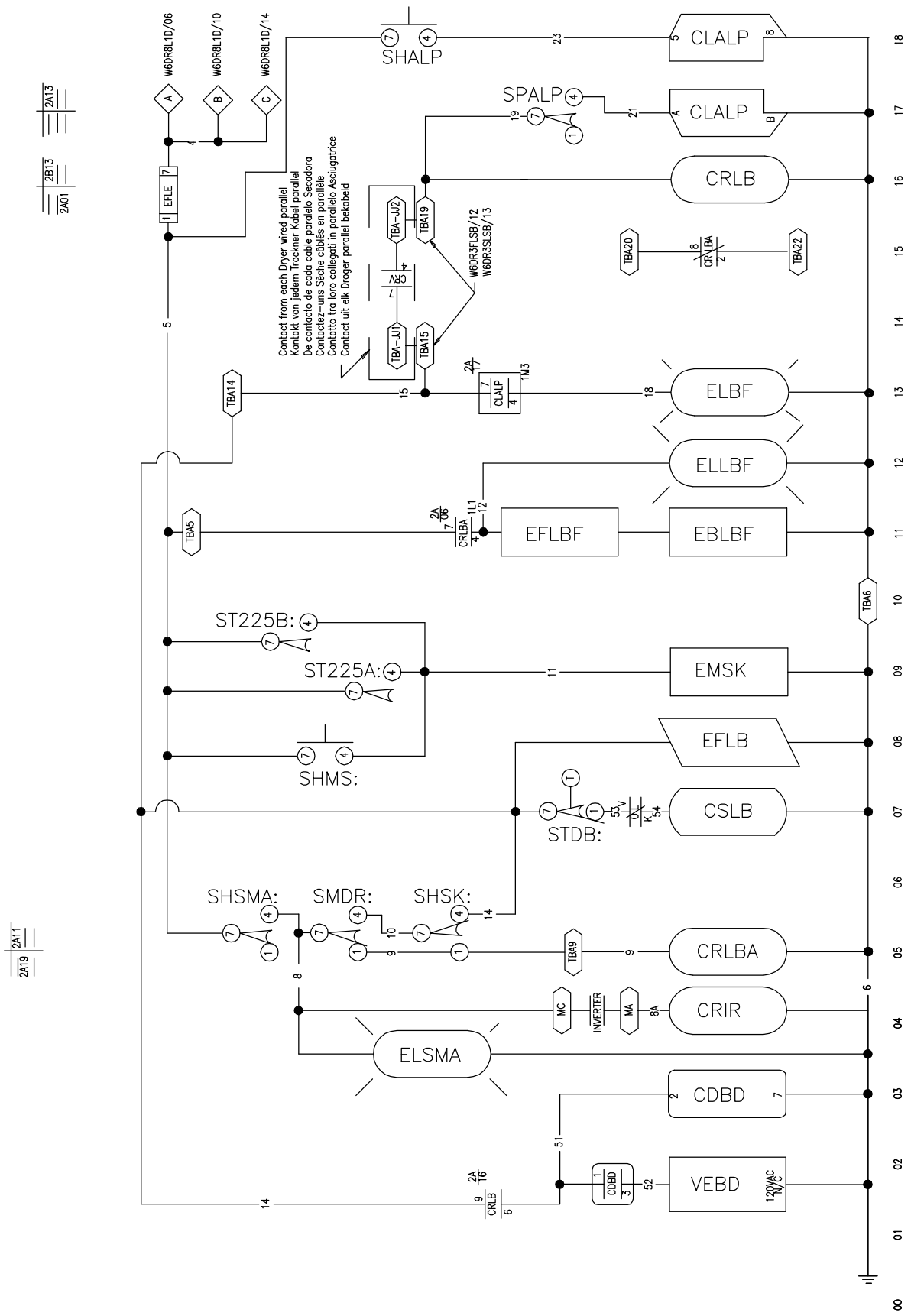


Discharge desired lights
 Entladung gewünschten Leuchten
 descarga deseada luces
 lampes à décharge désirée
 volendo scaricare le luci
 ontlading gewenste verlichting

W6DSE15CU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2010214A



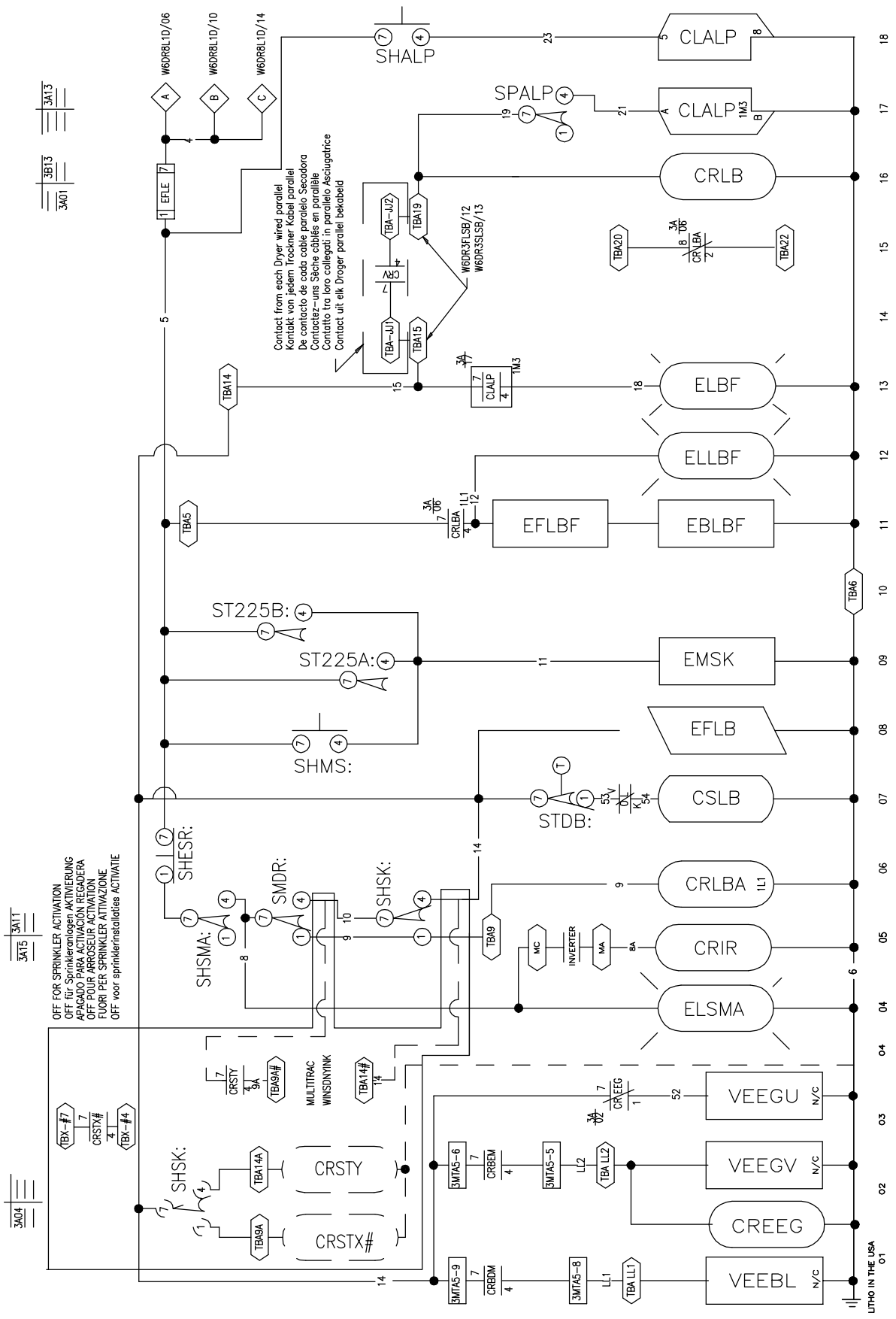
Lint filter
 Flusensieb
 filtro de pelusas
 filtre à charpie
 Lint filtro
 pluizenfilter

W6DR8L2AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017455A

DRYVAC03
 Lint filter
 Flusensieb
 filtro de pelusas
 filtre à charpie
 Lint filtro
 pluizenfilter



W6DR8L3AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

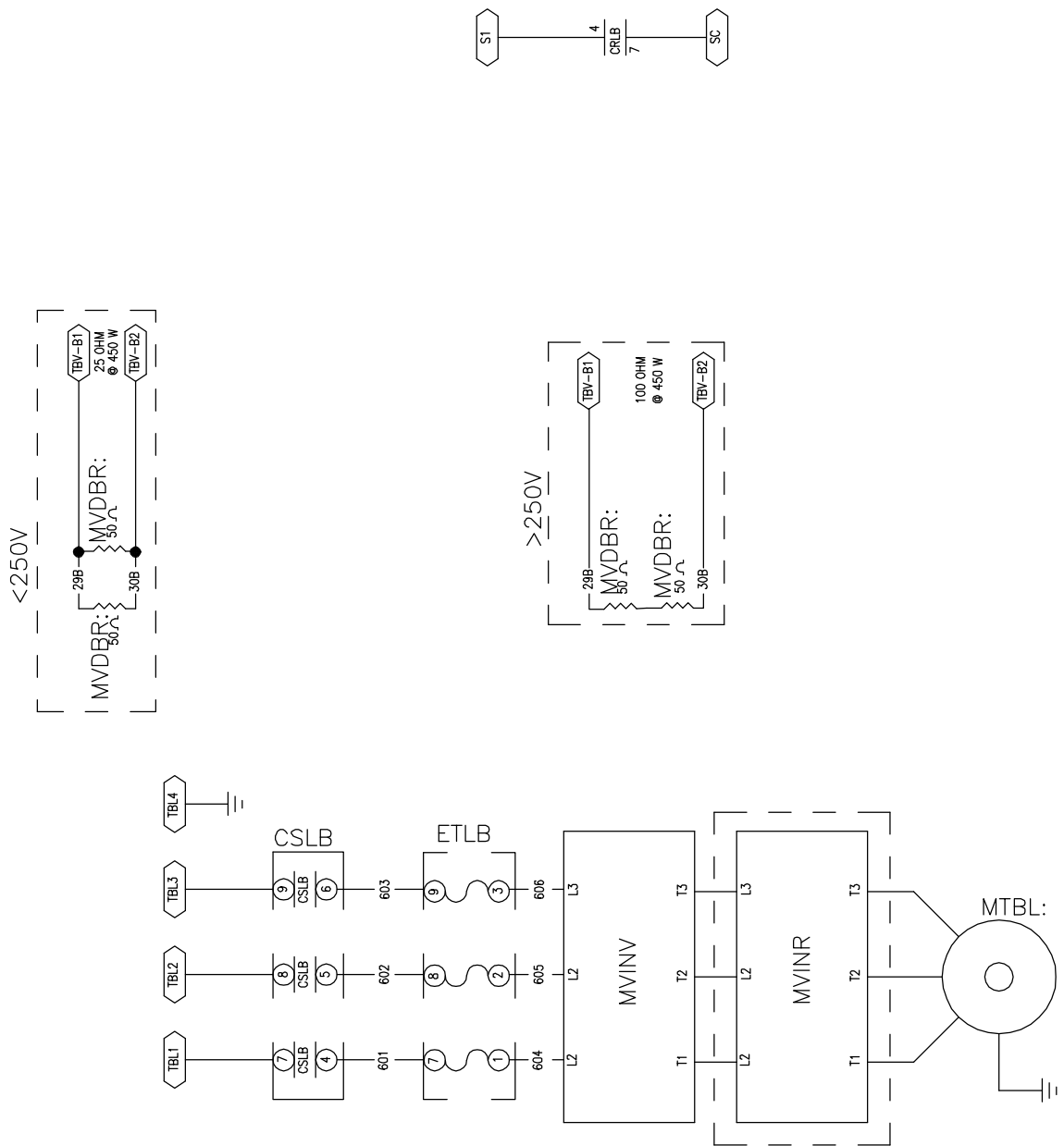
2017455A

Blower inverter
 Blower-Wechselrichter
 ventilador del inversor
 ventilateur inverseur
 soffiatore inverter
 blower inverter

W6DR8L2BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017455A

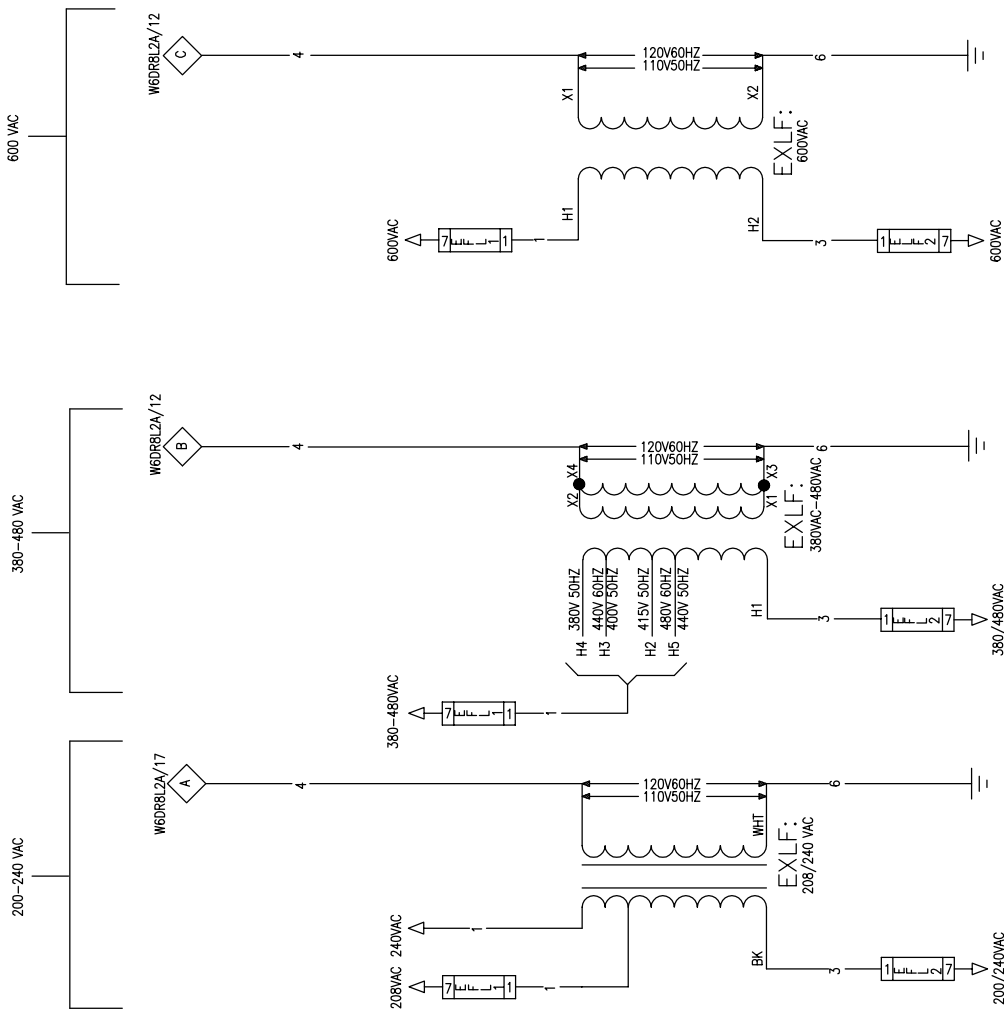


Control circuit transformers
 Steuerkreis Transformatoren
 El circuit de control de transformadores
 Contrôle du circuit des transformateurs
 Circuito di controllo trasformatori
 Stuurkring transformatoren

W6DR8L1DU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2010214A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

Extract Sequencer / Sequenzer
extrahieren / Extracto
Secuenciador / Extrait du
séquenceur / estratto di
Sequencer / extract Sequencer
/ extrakt Sequencer

2

MC6HDSC1BU

W6DSEPLU/2016444N

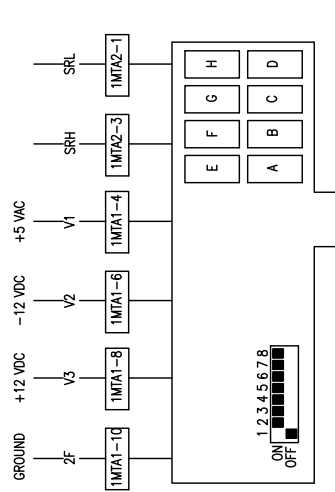
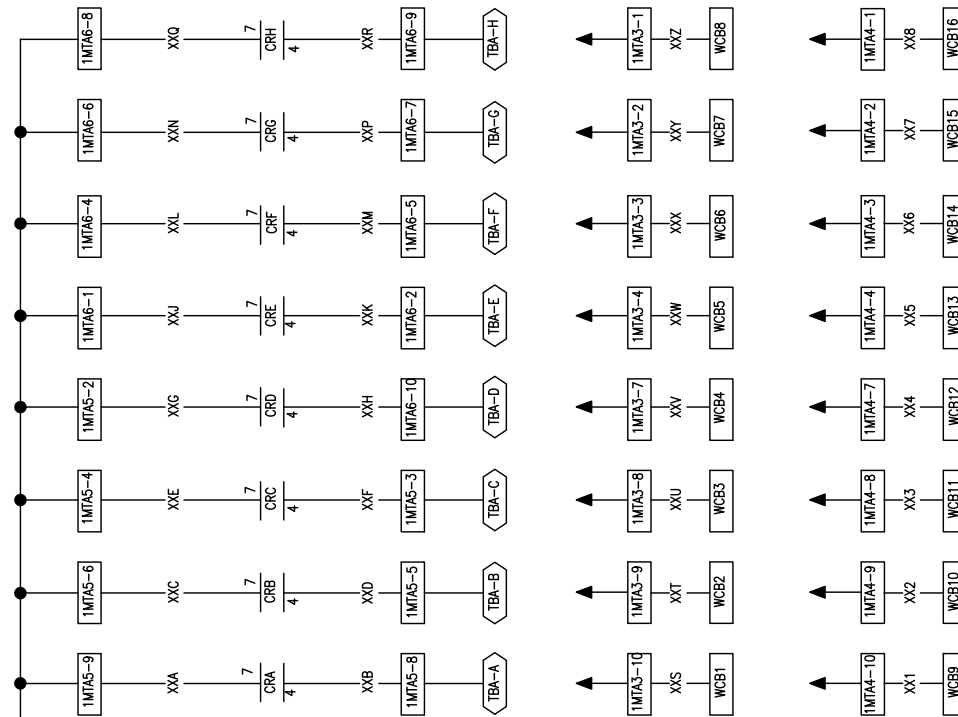
BA			
BBB-1		W6DSD15E	08BSBB1T
BIO-1		W6DSA15E	08BS816BT
BIO-2		W6DSB15E	08BS816BT
BO16-6		W6DSG15E	08BSO16BT
BPB		W6DSD15E	08BSPE2T
CR			
CRDA1		W6DSE15E	09C024D37
CRDA2		W6DSE15E	09C024D37
CRDA3		W6DSE15E	09C024D37
CRDA4		W6DSE15E	09C024D37
CRDA5		W6DSE15E	09C024D37
CRDA6		W6DSE15E	09C024D37
CRDA7		W6DSE15E	09C024D37
CRDA8		W6DSE15E	09C024D37
CRDA9		W6DSF15E	09C024D37
ED			
EDM		W6DSKPDE	08BSEVFD5U
EL			
ELDA1		W6DSE15E	09J060A37
ELDA2		W6DSE15E	09J060A37
ELDA3		W6DSE15E	09J060A37
ELDA4		W6DSE15E	09J060A37
ELDA5		W6DSE15E	09J060A37
ELDA6		W6DSE15E	09J060A37
ELDA7		W6DSE15E	09J060A37
ELDA8		W6DSE15E	09J060A37
ELDA9		W6DSF15E	09J060A37
ELDD1		W6DSE15E	09J060A37
ELDD2		W6DSE15E	09J060A37
ELDD3		W6DSE15E	09J060A37
ELDD4		W6DSE15E	09J060A37
ELDD5		W6DSE15E	09J060A37
ELDD6		W6DSE15E	09J060A37
ELDD7		W6DSE15E	09J060A37
ELDD8		W6DSE15E	09J060A37
ELDD9		W6DSF15E	09J060A37
ES			
ESPS		W6DSD15E	08PSS3401T
KB			
KBM		W6DSKPDE	08ND0206N
SH			
SHSG		W6DSD15E	09N405PY10
SHSMA		W6DSD15E	09N405M220
SK			
SKPR		W6DSD15E	09N127C

Extract desired sequencer
 Wunsch Extrakt Sequencer
 deseado secuenciador extracto
 désiré séquenceur extrait
 estratto desiderato sequencer
 Gewenste extract sequencer

W6DSA15EU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015185A



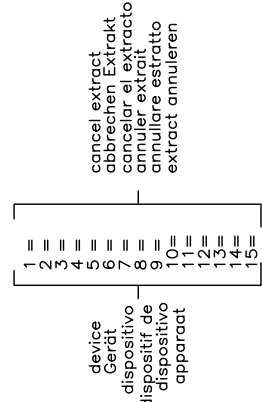
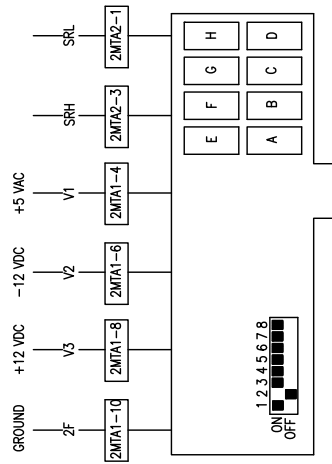
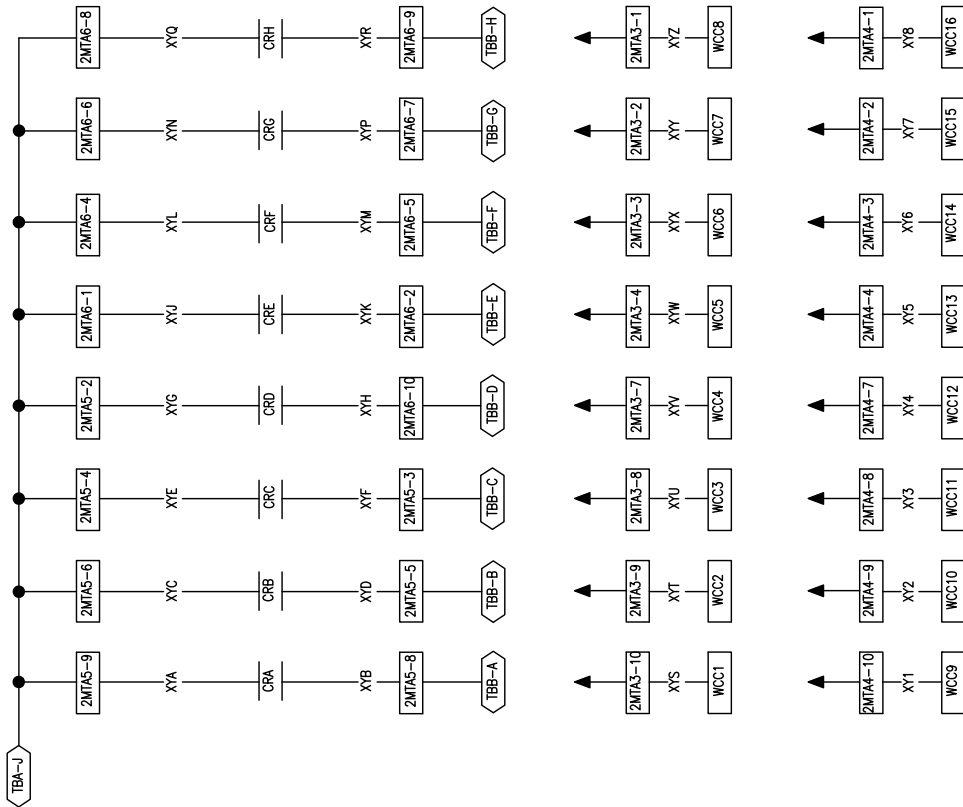
- XXS = 1 desires extract
- XXT = 2 Wunsch Extrakt
- XXU = 3 extracto de deseos
- XXV = 4 désirs extrait
- XXW = 5 desiderati estratto
- XXY = 6 verlangt extract
- XXZ = 7
- XX1 = 8
- XX2 = 9
- XX3 = 10
- XX4 = 11 device finished
- XX5 = 12 Gerät fertig
- XX6 = 13 dispositivo de acabado
- XX7 = 14 apparecchio finito
- XX8 = 15 het apparaat klaar
- XX9 = 16
- XX10 = 17
- XX11 = 18
- XX12 = 19
- XX13 = 20
- XX14 = 21
- XX15 = 22

Extract allowed sequencer
 Extrakt erlaubt Sequenzer
 el extracto permitido secuenciador
 extrait permis séquenceur
 estratto permesso sequencer
 extract toegestaan sequencer

W6DSB15EU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2016444A



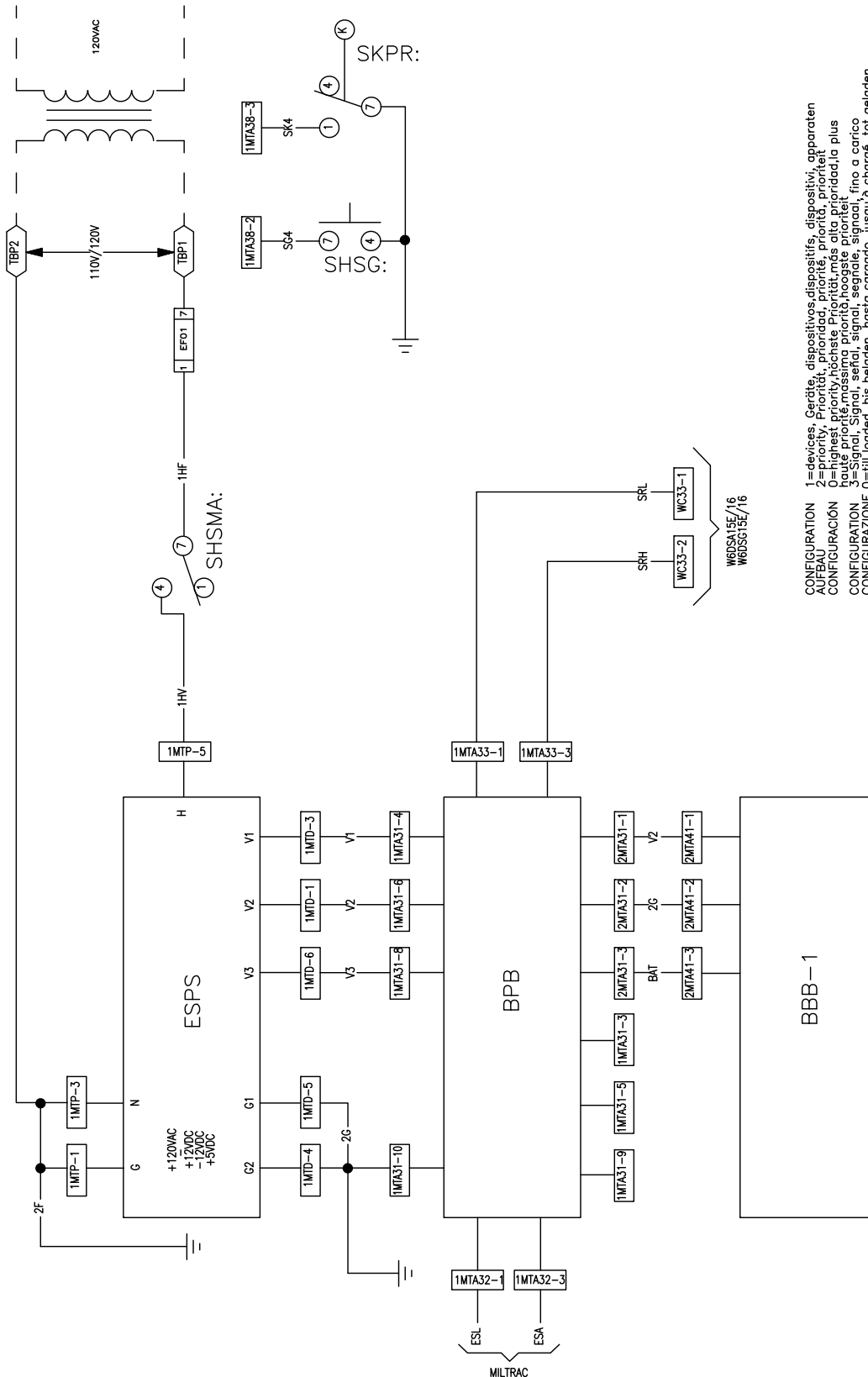
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Board wiring
 Foren-Verkabelung
 placa de circuito
 câblage conseil
 tavola di cablaggio
 Board bedrading

W6DSD15EU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

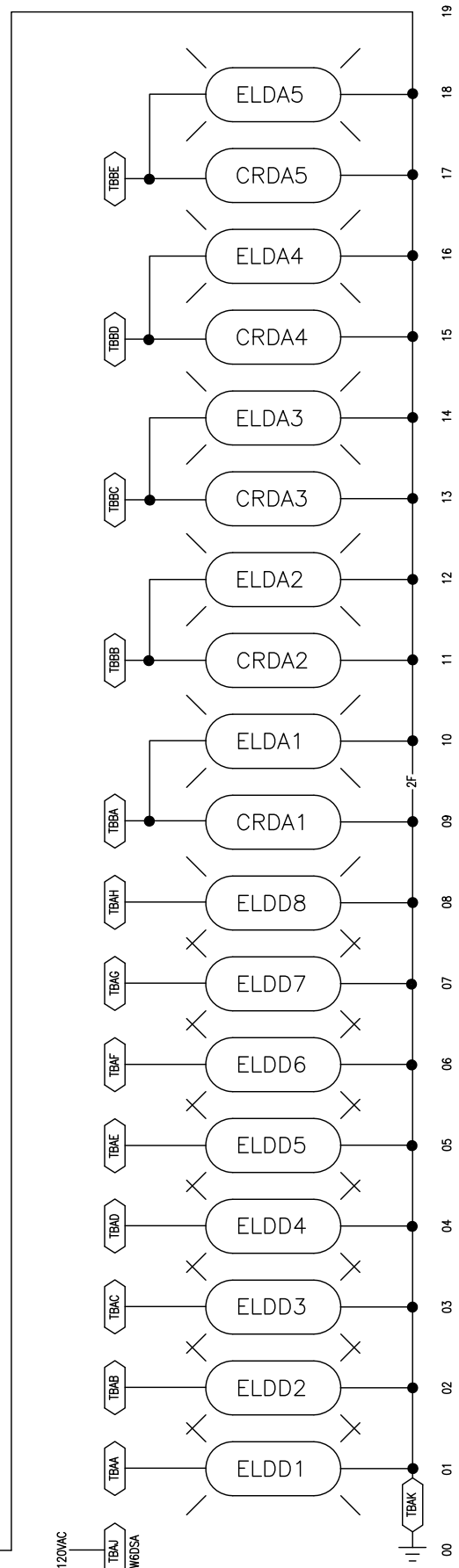
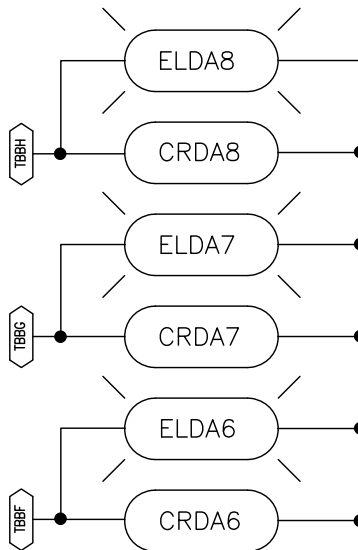
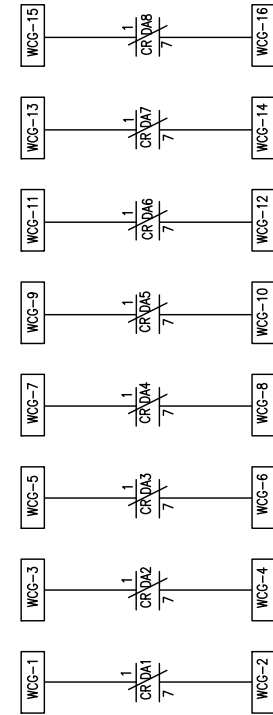
2019324A



1=devices, Geräte, dispositivos, dispositifs, dispositivi, apparaten
 2=priority, Priorität, prioridad, priorité, priorità, prioritet
 3=Signal, Signal, señal, seŝnal, signal, signaal, signoal, fino a carico
 0=till loaded, bis beladen, hasta cargado, usqu a chgrgé, tot geladen
 Number of cards before strip, Anzahl der Ladungen vor der Reinigung,
 cantidad de tarjetas antes de la limpieza, numero di cartotti prima della pulizia,
 aantal ladingen vóór reiniging

CONFIGURATION 1=devices, Geräte, dispositivos, dispositifs, dispositivi, apparaten
 AUFBAU 2=priority, Priorität, prioridad, priorité, priorità, prioritet
 CONFIGURACIÓN 3=Signal, Signal, señal, seŝnal, signal, signaal, signoal, fino a carico
 CONFIGURATION 0=till loaded, bis beladen, hasta cargado, usqu a chgrgé, tot geladen
 CONFIGURATIE 1=momentary, momentan, momentáneo, momentaneo, momentaneo, kortstondig
 Number of cards before strip, Anzahl der Ladungen vor der Reinigung,
 cantidad de tarjetas antes de la limpieza, numero di cartotti prima della pulizia,
 aantal ladingen vóór reiniging

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



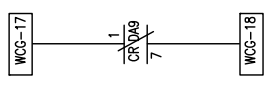
Extract sequencer outputs
 Extrakt Sequenzer-Ausgänge
 extracto salidas del secuenciador
 extraire les sorties du séquenceur
 estrarre uscite sequencer
 extract sequencer uitgangen

W6DSE15EU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015185A

19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00



Extract sequencer outputs
 Extrakt Sequenzer-Ausgänge
 extracto salidas del secuenciador
 extraire les sorties du séquenceur
 estrarre uscite sequencer
 extract sequencer uitgangen

W6DSF15EU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

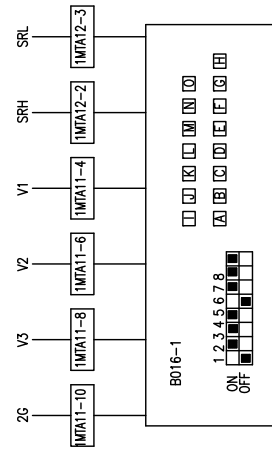
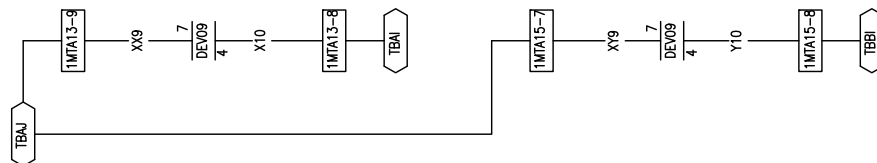
2016444A

Extract sequencer output board
 Extrakt Sequencer Ausgangskarte
 el extracto tarjeta de salida del secuenciador
 séquenceur carte de sortie extrait
 estratto bordo uscita sequencer
 extract sequencer uitgang board

W6DSG15EU

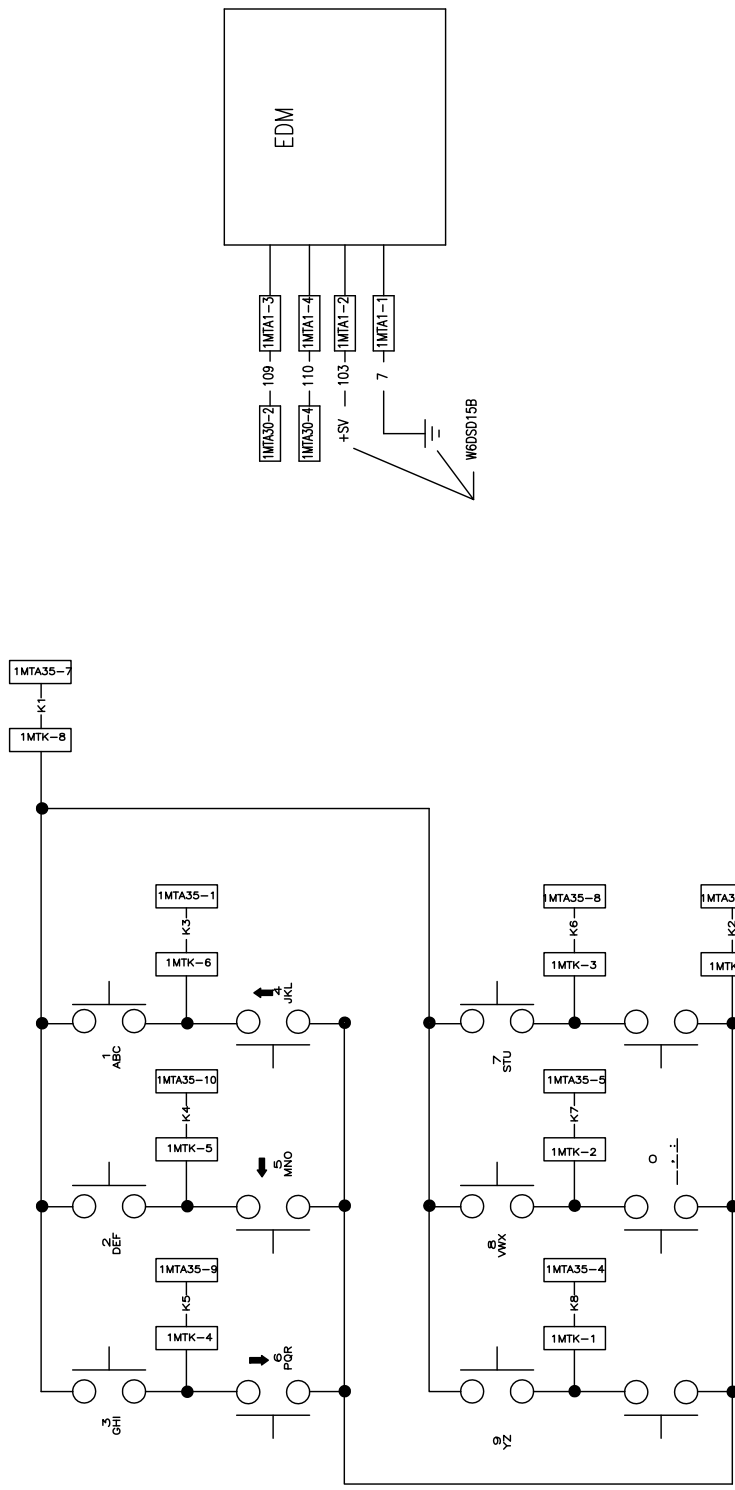
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017203A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18

19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00



Display+keypad
 Display + Tastatur
 Pantalla + teclado
 Affichage + clavier
 Display + tastiera
 Display + toetsen

W6DSK15B

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017415A